



**Данное издание оцифровано
в Воронежской областной
универсальной научной библиотеке
им. И.С. Никитина**

394018, г. Воронеж, пл. Ленина, 2 / ул. Орджоникидзе, 36

Понедельник– четверг 9.00-20.00

Суббота, воскресенье 12.00-20.00

Пятница -выходной

<http://vrnlib.ru>
<http://vk.com/vounb>
e-mail: vounb@mail.ru
+7 (473) 255-05-91



ВОРОНЕЖСКІЯ ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.

— ЧАСТЬ НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ. —

10 ІЮЛЯ.

№ 28

1911 ГОДА.

Законоучительскіе, миссіонерскіе и церковно-учительскіе курсы въ гор. Воронежѣ съ 21 по 27 іюня 1911 года.

Воронежскій Епархіальный Училищный Совѣтъ, по примѣру прежнихъ лѣтъ, въ настоящемъ году устроилъ краткострочныя педагогическіе курсы въ гор. Воронежѣ для учителей и учительницъ церковно-приходскихъ школъ Воронежской епархіи. Главною особенностію нынѣшнихъ курсовъ является забота Училищнаго Совѣта дать учителямъ и учительницамъ методическія и практическія указанія, какъ преподавать въ школахъ Законъ Божій и какъ вообще вести религіозно-нравственное воспитаніе въ школахъ, въ особенності въ виду разливающейся широкою волною струи сектантской пропаганды.

Для преподаванія церковнаго пѣнія на курсы приглашенъ преподаватель Московскаго синодальнаго училища пѣнія Петръ Васильевичъ Власовъ, преподававшій пѣніе и на прошлогоднихъ курсахъ въ Воронежѣ; для препода-

ванія методики Закона Божія пригласень помощникъ Преосвященнаго Наблюдателя за преподаваніемъ Закона Божія въ начальныхъ школахъ С.-Петербурга, извѣстный своими учебниками по Закону Божію Протоіерей о. Аполлоній Темномѣровъ, а для раскрытія ученія православной церкви въ пунктахъ, пререкаемыхъ сектантами, пригласень извѣстный своими многими капитальными трудами по обличенію сектантства Петербургскій Епархіальный миссіонеръ-проповѣдникъ Дмитрій Иваиовичъ Боголюбовъ. Не говоря о достоинствахъ преподаванія перваго лектора П. В. Власова, уже достаточно оцѣненнаго въ прошломъ году, относительно о. Темномѣрова должно сказать, что это человекъ, личнымъ опытомъ наблюденія въ совершенствѣ изучившій достоинства и недостатки различныхъ методовъ преподаванія Закона Божія. Результаты своихъ многолѣтнихъ наблюденій за преподаваніемъ Закона Божія онъ изложилъ въ живой, увлекательной, красивой рѣчи. Его уроки по Закону Божію захватывали вниманіе курсистовъ и курсистокъ, которыя трогательно, нѣкоторыя со слезами, разставались 3 іюля съ своимъ добрымъ наставникомъ.

Кромѣ вызванныхъ на курсы учителей и учительницъ, явились многіе и изъ о.о. завѣдующихъ и законоучителей церковныхъ школъ по своему желанію, по преимуществу изъ мѣстностей, гдѣ имѣется сектанское населеніе.

Въ виду послѣдняго обстоятельства Воронежскій Епархіальный Миссіонерскій Совѣтъ съ своей стороны устроилъ миссіонерскіе курсы для священниковъ и свѣтскихъ лицъ, интересующихся дѣломъ миссіи. Веденіе миссіонерскихъ курсовъ поручено вышеуказанному миссіонеру-проповѣднику Д. И. Боголюбову, который по утрамъ и вечерамъ провелъ около 20 бесѣдъ, съ 21 по 27 іюня.

Разумѣется, за короткій срокъ лекторъ-миссіонеръ не могъ поговорить съ курсистами обо всемъ, касающемся сектантства. Этою цѣлю, впрочемъ, онъ и не задавался. По

его словамъ, онъ хотѣлъ слушателей возвести, вмѣстѣ съ собою, на ту библейскую возвышенность, съ которой лишь въ общей формѣ виднѣлись существенныя черты сектантства—его сильныя и слабыя стороны, а въ то же время и оттуда же курсисты должны были посмотреть, чѣмъ располагаетъ наше родное православіе для борьбы съ идущими на насъ религіозными отрицателями.

Сообразно съ такой намѣченной для себя задачей, Д. И. Боголюбовъ и предложилъ слушателямъ слѣдующія бесѣды:

У Т Р Е Н Н І Я.

21 іюня, вторникъ. Характеръ современнаго сектантства со стороны религіозно-вѣроучительной, бытовой и общественной. (Двѣ).

22 іюня, среда. Объ организаціи пропаганды у современныхъ сектантовъ среди православнаго русскаго народа. (Двѣ).

23 іюня, четвергъ. Объ условіяхъ, способствующихъ распространенію сектантства въ русскомъ народѣ.

24 іюня, пятница. Объ основныхъ приѣмахъ дѣятельной борьбы съ сектантскими заблужденіями.

25 іюня, суббота. Объ организаціи въ приходахъ народно-миссіонерскихъ курсовъ.

26 іюня, воскресенье. За литургіей слово курсистамъ.

29 іюня, среда. Слово за литургіей въ Петро-Павловской церкви, имѣющее характеръ „призывнаго“ для слушателей.

За этой литургіей были и курсисты.

3 іюля, воскресенье. Слово въ Благовѣщенскомъ Соборѣ Митрофанова монастыря при Архіерейскомъ служеніи.

В Е Ч Е Р Н І Я:

21 іюня. Догматически, сектантство есть грубое насиліе надъ буквой и смысломъ Св. Писанія. (Двѣ).

22 іюня. Православіе предъ лицомъ Слова Божія.

23 іюня. Исходный пунктъ догматическихъ разногласій между сектантами и православными.

24 іюня. О церкви, какъ хранительницѣ и истолковательницѣ „здраваго“ евангельскаго ученія.

26 іюня. О смыслѣ и согласіи съ духомъ библейскимъ религиозныхъ обрядовъ въ православной церкви.

Пріобрѣтенная Димитріемъ Ивановичемъ Боголюбовымъ въ теченіе его 17 лѣтней плодотворной дѣятельности громадная опытность, его глубокое убѣжденіе въ правотѣ св. православной церкви и участливое отношеніе къ церковнымъ отщепенцамъ, какъ людямъ больнымъ и заблуждающимся, его образная, живая, пластичная и художественная рѣчь, его высокое христіанское настроеніе и прочія достоинства даровитаго лектора приковали къ нему вниманіе большей аудиторіи.

Лекціи Д. И. Боголюбова неоднократно удостоили своимъ посѣщеніемъ: Высокопреосвященнѣйшій Анастасій, Архіепископъ Воронежскій и Задонскій, Преосвященный Владиміръ, Епископъ Острогожскій; на этихъ лекціяхъ неопустительно присутствовали: завѣдующій миссіонерскими курсами, Предсѣдатель Воронежскаго Епархіальнаго Миссіонерскаго Совѣта, Ректоръ семинаріи Протоіерей Николай Околовичъ, инспекторъ законоучительскихъ и учительскихъ курсовъ, Епархіальный Наблюдатель церковныхъ школъ П. В. Никольскій и инспекторъ классовъ Епарх. женскаго училища священникъ Стефанъ Ширкевичъ. Часто посѣщали курсы также многіе представители Воронежскаго духовенства: такъ, напр., Членъ Государственной думы, Воронежскій Каѳедральный протоіерей Алексѣй Спасскій, Ключарь Каѳедрального Собора, протоіерей Георгій Алферовъ, протоіерей Покровскаго дѣвичьяго монастыря Петръ Палицынъ, маститый священникъ Александринскаго пріюта о. Іоаннъ Инге-

ницкій и многіе другіе священники гор. Воронежа, а также нѣкоторые изъ учителей и учительницъ учительскихъ курсовъ (въ вечерніе часы, свободные отъ обязательныхъ занятій на этихъ курсахъ).

Всѣхъ постоянныхъ слушателей миссіонерскихъ курсовъ было 52 человекъ. Всѣмъ имъ отъ Епархіальнаго Миссіонерскаго Совѣта выданы надлежащія удостовѣренія въ прослушаніи или миссіонерскихъ курсовъ. Всѣ они снялись въ одной общей группѣ на память объ общей дружной работѣ.

По окончаніи миссіонерскихъ курсовъ завѣдующимъ этими курсами, Ректоромъ семинаріи, Прот. Николаемъ Околовичемъ, въ сослуженіи двухъ священниковъ и діакона—курсистовъ, былъ отслуженъ благодарственный молебенъ. Предъ началомъ молебна Протоіереемъ Н. Околовичемъ было всесторонне выяснено значеніе бесѣдъ Д. И. Боголюбова, который, благодаря своей обширной миссіонерской опытности, въ короткій срокъ сумѣлъ сообщить своимъ слушателямъ наиболѣе благопотребныя свѣдѣнія о сущности особенно мѣстнаго сектантства, объ условіяхъ сектантской пропаганды и о главнѣйшихъ средствахъ борьбы съ сектантствомъ; а благодаря своей христіанской настроенности, глубокому убѣжденію, живой и пламенной рѣчи воодушевилъ всѣхъ слушателей на святое на сколько трудное, на столько же и необходимое, плодотворное миссіонерское дѣло.

Поэтому о. Прот. Околовичъ отъ лица Миссіонерскаго Совѣта искренно благодарилъ Д. И. Боголюбова за оказанную его бесѣдами благовременную помощь миссіонерскому дѣлу Воронежской епархіи.

Священникъ Покровской церкви с. Новой Чиглы, Бобровскаго уѣзда, о. Владиміръ Левашевъ (одинъ изъ постоянныхъ сотрудниковъ Воронежскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей и недавно избранный въ должность окружнаго миссіонера своего благочинническаго округа) отъ лица всѣхъ

курсистовъ, въ концѣ молебна, благодарилъ миссіонера-лектора Д. И. Боголюбова за то бодрое миссіонерское настроеніе, которое создано у его слушателей благодаря его вдохновеннымъ бесѣдамъ, и въ лицѣ о. Ректора благодарилъ Епархіальный Миссіонерскій Совѣтъ, который угадалъ потребности дѣятелей мѣстной миссіи—приходскихъ священниковъ, и устроилъ миссіонерскіе курсы; эти курсы ободрили, соединили и укрѣпили слушателей, которые теперь смѣлѣе пойдутъ во ввѣренныя имъ приходы и съ Божію помощію дружнѣе возьмутся за живое миссіонерское дѣло.

Многими слушателями курсовъ было высказано пожеланіе, чтобы подобныя миссіонерскіе курсы устраивались ежегодно. Нѣкоторые изъ о.о. и г.г. слушателей миссіонерскихъ курсовъ записывали содержанье лекцій Д. И. Боголюбова, а одинъ изъ нихъ—священникъ с. Бычка, Землянскаго уѣзда, Евграфъ Поцовъ записывалъ, на сколько могъ, содержанье этихъ лекцій стенографически и обѣщалъ, послѣ расшифрованія, прислать свой трудъ для напечатанія въ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ. Всѣ слушатели курсовъ выразили искреннюю благодарность усердному своему собрату-стенографу за его безмездный полезный трудъ на дѣло миссіи.

Бесѣды Д. И. Боголюбова произвели благотворное дѣйствіе не только на пастырей, которые болѣе всѣхъ заинтересованы охраненіемъ ввѣренныхъ ихъ водительство словесныхъ овецъ отъ сектантовъ,—этихъ волковъ, приходящихъ въ овечьей шкурѣ. Даже случайные слушатели и слушательницы курсовъ оцѣнили плодотворное значеніе бесѣдъ убѣжденнаго проповѣдника живаго слова Божія. Такъ, напр., одна изъ курсистокъ, учительница Еланско-Коленской церковно-приходской школы, Новохоперскаго уѣзда, Матрена Ивановна Фролова, прослушавъ послѣднія бесѣды Д. И. Боголюбова, въ которыхъ онъ настойчиво приглашалъ пастырей и всѣхъ, кому дорого наше святое православіе, къ дѣ-

ательной борьбы съ сектантами, написала стихотвореніе, посвященное Д. И. Боголюбову, подъ названіемъ „Нива“.

Съ 30 іюня Д. И. Боголюбовъ началъ для курсистовъ и курсистокъ продолжающихся учительскихъ курсовъ, имѣющихъ закончиться 30 іюля, уроки по катихизису, по слѣдующему конспекту:

Конспектъ

преподаннаго на курсахъ «по Православному Противосектантскому Катихизису» лекторомъ Д. И. Боголюбовымъ.

1) Сектантство есть не проповѣдь „Слова Божія“, а еретическое толкованіе на него, въ зависимости отъ „прихоти“ вожаковъ сектантскихъ: 2 Тим. 4, 3.

2) Заблужденіе сектантовъ обнаруживается уже чрезъ сличеніе съ Словомъ Божиимъ: а) по Слову Божію, вѣра *одна*, а сектъ много: Еф. 4, 5 ст; б) эта вѣра должна непрерывно существовать отъ Христа, а секты появились не давно: Мѡ. 16, 15—18 ст.; в) по Писанію, Церковь Божія лишь *стремится* къ совершенству своихъ членовъ, а сектанты учатъ о Церкви, какъ объ обществѣ *совершенныхъ* людей: Еф. 4, 11—14 ст.; г) особенно же еретическія новшества въ сектантствѣ обличаются всею прошлою христіанскою *жизнью*: Филип. 3, 17; 4, 9; св. Іоан. 1, 45. 46 ст.

3) Корень заблужденій сектантовъ заключается въ ихъ ученіи о томъ, что наше спасеніе во Христѣ Іисусѣ даруется каждому христіанину только за его *личную* вѣру безъ всякаго руководства Церкви и церковной дисциплины: Дѣян. 16, 29—31 ст. снести съ 1 Кор. 1, 18; Филип. 2, 12; Рим. 8, 24.

4) Чтò называется у Апостоловъ Священнымъ „Преданіемъ“: 2 Тѡс. 2, 15; 2 Тим. 2, 2?

а) Какое преданіе Христось и Апостолы запрещали и пѣчему: Мѡ. 15, 1—3; Кол. 2, 8.

б) Почему Апостольское преданіе необходимо для христіанъ? О происхожденіи Свящ. Пис., о средствахъ къ его истинному толкованію и благообразному совершенію священнодѣйствій.

5) Когда и какъ появилось Свящ. Писаніе? Сн. Гал. 1, 6—7; 2 Тес. 2, 2; и 2 Іоан. ст. 12; 3 Іоан. ст. 13.

6) О значеніи для христіанъ „помазанія отъ Святаго“: 1 Іоан. 2, 20. 27; сн. 1 Тмѡ. 3, 15; 1 Кор. 8, 2.

7) Составъ истинной Церкви—народъ, „простолюдины“ и священство въ трехъ степеняхъ: Дѣян. 2, 47 и 1 Кор. 14, 16; Еф. 4, 11—16 ст.; Дѣян. 6, 1—5 ст. 14 гл. 23 ст.; 1 Тмѡ. 3, 2 и Тит. 1, 5.

а) Какую іерархію надо назвать „истинной“? 1 Тим. 4, 14—16 ст.; Евр. 5, 4; 7, 7; Тит. 1, 5.

б) Въ какомъ смыслѣ Церковь называется „святою“? Евр. 2, 11; Еф. 5, 25—27; 2 Тмѡ. 2, 20; Откр. 15, 4.

в) Только пастыри Церкви имѣють власть „судить“ грѣшниковъ: Мѡ. 18, 21—22; Мѡ. 18, 15—17; Іоан. 20, 21—23 ст.

г) Церкви принадлежитъ право вводить *новые* Богослужебные обряды къ назиданію вѣрующихъ: 1 Кор. 12, 26; Дѣян. 15, 24—29 ст.; Кол. 3, 16.

8) О Символѣ вѣры: 1-й чл. Единый по Существову, Богъ Троиченъ въ Лицахъ: Еф. 4, 6; сн. Ис. 63 гл., 9—10; 1 Іоан. 5, 7.

2-й чл.: Сынъ Божій совѣченъ Отцу и есть истинный Богъ: Ис. 9, 6; Мх. 5, 2.

3-й чл.: Сынъ Божій на землѣ *однажды* родился безсѣменно и теперь между нами въ уничиженномъ видѣ, подѣ

Его Именемъ, могутъ появляться лишь лже-христы: Ис. 7, 14; Лк. 1, 31; Евр. 9, 28; Мѡ. 25, 31; Мѡ. 24, 4, 5 ст.

4-й чл.: Страданія Иисуса Христа показываютъ въ Немъ Бога: Ис. 48, 8; см. Ис. 53 гл. 5 и 48 гл. 25 ст.

7-й чл.: точнаго времени 2 го пришествія Христа на землю мы знать не можемъ: Мѡ. 24, 36; Дѣян. 1, 7; 2 Петр: 1, 20. 21 ст.

а) Грядущему Царству Христову конца не будетъ: Лк. 1, 32. 33 ст.

8-й чл.: Сынъ Божій исходитъ *только* отъ Отца, хотя посылается въ міръ черезъ спасительныя заслуги за насъ Сына Божія: Іоан. 14. 26; 15, 26.

9) 10-й чл. Крещеніе должно совершаться черезъ трехкратное погруженіе крещаемаго въ воду: Дѣян. 8, 36—39 ст. Мѡ. 28, 19.

а) Крестить необходимо и младенцевъ: Кол. 2, 11. 12 ст.; см Лк. 18, 15—17 ст. и Іоан. 3, 5 ст.

б) Только Апостолы и ихъ преемники могутъ низводить на христіанъ дары Духа Святаго чрезъ руковоложеніе— Дѣян. 8, 14—17; и чрезъ миропомазаніе: 1 Іоан. 2, 20. 27 ст.

в) Для Причащенія необходимы видимые хлѣбъ и вино, которые послѣ священническаго благословенія пресуществляются въ истинныя Тѣло и Кровь Христовы: Мѡ. 26, 26. 27; см. Іоан. 6, 54—56; 1 Кор. 10, 15—17.

г) Покаяніе состоитъ въ видимомъ исповѣданіи грѣховъ Богу передъ пастырёмъ Церкви: Мѡ. 3, 6; Дѣян. 19, 18.

д) Бракъ установленъ Богомъ: Мѡ. 19, 4-6 и 1 Тим. 4, 2—3 ст. Разводъ супруговъ—крайность: Мѡ. 19, 9; 1 Кор. 7, 16.

е) Елеосвященіе—по заповѣди Апост. Іакова: Іак. 5, 14.

10) Церк. обрядность для религ. настроенія христіанъ имѣетъ такое же значеніе, какъ *тѣло* для души: Іоан. 4,

24; сн. Рим. 1, 9; 2 Кор. 11, 23 и 1 Кор. 6, 20; Дѣян. 22, 17 и Мѡ. 26, 39.

11) Храмы рукотворенные повелѣлъ устроить Самъ Богъ и Евангелію они не противны: Исх. 25, 8; 3 Цар. 6, 12; Агг. 1, 8 сн. Мѡ. 23, 21 ст.; Дѣян. 22, 17 и 2 Оес. 2, 4.

12) Прообразъ иконъ—въ Ветхомъ Завѣтѣ: Исх. 25, 10; Числ. 10, 33—36 ст.; 21 гл. 8, 9 ст.

Почему Евреи не писали на своихъ священныхъ изображеніяхъ Лица Божія? Второз. 4, 12—19 ст.

Почему христіане православные на иконахъ изображаютъ Его? Іоан. 1, 18; 14, 8. 9 ст. сн. Дан. 7, 9. 13 и Мѡ. 3, 16.

13) Крестъ Христовъ, какъ Знамя наше и Жертвенникъ Святой: Пс. 59, 6; Евр. 13, 10; Исх. 29, 37; Гал. 6, 14; сн. Пс. 131, 7. Крестъ духовный: Мѡ. 10, 38.

14) Первообразъ священнич. благословенія: Лк. 24, 50; сн. Сираха, 45, 19.

Крестное знаменіе—заповѣдь Апостольская, сн. 1 Тим. 2, 8 ст.; Пс. 140, 2; Евр. 9, 28.

15) У христіанъ суббота, какъ праздникъ, должна быть замѣнена воскресеньемъ: Исх. 20, 8; Іер. 17, 27; сн. Іоан. 5, 8. 9 ст. и Кол. 2, 16;—Евр. 4, 10. 11 ст.

16) Христіанскій постъ освященъ примѣромъ Христа и Апостоловъ: Лк. 4, 2; Мр. 2, 18—20; сн. 1 Кор. 22, 27 ст.—Четыре нашихъ поста: сравни Дан. 10, 2. 3 и Захар. 8, 19.

17) Ученіе о военной службѣ Ап. Павла: Рим. 13, 4; сн. Лк. 19, 27.

а) Когда войны не будетъ? Ис. 11, 1—10 ст.; сн. Мѡ. 5, 39.

18) Дозволителенъ ли гражданскій судъ христіанамъ? Дѣян. 25, 11; сн. Мѡ. 7, 1 и 23, 23 ст.

Лекціи Д. И. Боголюбова оканчиваются 12 іюля.

Можно смѣло быть увѣреннымъ, что и учителя и учительницы курсовъ, какъ и слушатели миссіонерскихъ курсовъ, благодаря лекціямъ талантливаго лектора-миссіонера, разъѣдутся по своимъ школамъ если не съ твердо изученными матеріалами для проведенія въ сознаніе учениковъ спасительныхъ истинъ православной церкви, оспариваемыхъ сектантами, то, по крайней мѣрѣ, съ сознаніемъ необходимости всегда считаться съ распространяющимися сектантскими заблужденіями и возможности плодотворно отвращать своихъ учениковъ отъ этихъ заблужденій, не вступая въ открытую полемику съ сектантами.

Ректоръ Семинаріи Протоіерей *Николай Околовичъ*.

НИВА.

Посвящ. Д. И. Боголюбову.

«Возрите на нивы, какъ онѣ побывѣли и поснѣли къ жатвѣ» (Іоан. 4, 35 ст.).

Пришла весна. Земля покрылась
Зеленой, нѣжной пеленой
И вся она преобразилась,
И видъ ея теперь другой.

Разбросилъ сѣятель на нивѣ
Сѣмянъ несчетное число.
И вотъ на пашнѣ ужъ красиво
Былинокъ множество возшло.

На нихъ свѣтило ярко солнце;
Ихъ дождикъ часто поливалъ;
И ихъ вечернею порою
Душистый вѣтеръ обвѣвалъ.

Прошла весна. Настало лѣто.
На нивѣ колосъ поспѣвалъ.
А тамъ — и жатва. Будетъ радость
Кормилецъ-хлѣбушко собирать...

Борись же, пахарь! Хоть и полночь, —
А спать — не время почивать:
Въ прохладномъ сумракѣ удобнѣй
Колосья спѣлые вѣдь жать!

Но если ты проспшишь до утра,
Проспишь до солнечныхъ лучей, —
Повѣрь — напрасно ты трудился
Надъ пашней рѣдною своею!

Въ жару дневномъ колосья сохнутъ;
Изъ нихъ тогда течетъ зерно;
А звѣрь, и птица и прохожій
Пшеницу губятъ за одно...

Такъ посмотрите вы на нивы,
Какъ забѣлѣлися онѣ,
И каждый колосъ будто просить:
— „О, пожалѣйте обо мнѣ!“ ...

И много нужно рукъ рабочихъ,
Чтобъ ниву Божию убрать —
Чтобъ меньше было зла на свѣтѣ,
И людямъ меньше бы страдать...

Учительница Еланско-Коленской церковно-приходской
школы, Новохоперскаго уѣзда, *Матрена Ив. Фролова.*

ОБЪЯВЛЕНІЯ.

Фабрикантъ

ЦЕРКОВНОЙ УТВАРИ

Т-во Андрея Захряпина Сыновей.

Отдѣленіе въ г. Воронежѣ,

Московская улица противъ монастыря.

Фирма существуетъ болѣе 50 лѣтъ.

Всегда имѣетъ богатый выборъ новѣйшихъ рисунковъ:

паникадила, люстры, подсвѣчники, лампы, хоругви, кресты, евангелія, сосуды, иконы, кіоты, плащаницы, парчу, а также готовя облаченія для священнослужителей.

Принимаются заказы по художественнымъ рисункамъ:

ризы на иконы какъ 84^о, а также и бронзовыя, царскія двери, одежды на престолы и жертвенники, кіоты мраморныя и бронзовыя, амвонныя рѣшетки и прочіе предметы церковнаго обихода.

Ремонтъ старыхъ вещей—золоченіе и серебреніе.

5—6

ЗУБНОЙ ВРАЧЪ С. И. КЛЯЧКО.

Леченіе, пломбированіе зубовъ. Искусственные зубы.

Для г.г духовныхъ и ихъ семействъ вполнѣ доступныя условія.

Воронежъ, Большая Дворянская, д. Шуклина, № 36.

Зубной врачъ А. И. ДОЛГОПОЛОВА.

Лечение, пломбированіе фарфоромъ, золотомъ, серебромъ и пр.

Удаленіе зубовъ безъ боли.

Искусственные зубы на золотъ, каучукъ, штифтахъ и проч.

Пріемъ больныхъ ежедневно отъ 9 до 2 дня и отъ 3 до 6 вечера.

Воронежъ, Средне-Московская ул. домъ Смоленскаго Собора № 34.

Духовнымъ свидка.

(19-52)

СОДЕРЖАНІЕ НЕОФИЦИАЛЬНОЙ ЧАСТИ:

Законоучительскіе, миссіонерскіе и церковно-учительскіе курсы въ г. Воронежѣ съ 21 по 27 іюня 1911 года.—Ректора Семинаріи Протоіерея *Николая Околовича*.

Нива. (Стихотвор.).—Учительницы Еланско Коленской церковно-приходской школы, Новохоперскаго у.—*Матрены Ив. Фроловой*.

Объявленія.

Редакторъ, Ректоръ Семинаріи Прот. *Николай Околовичъ*.

Печатать дозволяется. 10 іюля 1911 г. Цензоръ Прот. А. Сласскій.